

□ Murziyat BİRABASOVA¹

СИНТАКСИС НОГАЙСКОГО ЯЗЫКА: ИСТОРИЯ ИЗУЧЕНИЯ

Аннотация

В статье прослеживается история изучения синтаксического строя ногайского языка, одного из языков тюркской семьи. Первые краткие сведения о синтаксисе ногайского языка имеются в трудах профессора Н.А. Баскакова. Системное же изучение синтаксического строя ногайского языка начинается в 60-70-е годы XX столетия. В синтаксической системе любого языка особое место занимает структура простого предложения, ибо общие закономерности, присущие синтаксису, в основном вытекают из природы простого предложения. Эта обширная отрасль синтаксиса была изучена ногайским языковедом С.А.-Х. Калмыковой. Структурно-семантические особенности словосочетаний исследованы Д.М. Шихмурзаевым. Вместе с тем, многие проблемы, сопряженные с синтаксисом ногайского языка, все еще ждут своего решения.

Ключевые слова: ногайский язык, исследователи ногайского синтаксиса, проблемы ногайского синтаксиса, учебники, пособия по синтаксису ногайского языка.

SYNTAX of NOGAI LANGUAGE: A HISTORICAL REVIEW

Abstract

The article discusses the history of the study of the syntactic structure of the Nogai language, one of the languages of the Turkic family. The first brief information about the syntax of the Nogai language is available in the writings of Professor N. A. Baskakova. A systematic study of the syntactic structure of the Nogai language begins in the 60-70s of the XX century. In the syntactic system of any language, a special place is occupied by the structure of a simple sentence, because the general laws inherent in syntax mainly stem from the nature of a simple sentence. This vast branch of syntax was studied by the Nogai linguist S.A.-X. Kalmykova. Structural and semantic features of phrases were investigated by D.M. Shikhmurzaev. At the same time, many problems associated with the syntax of the Nogai language are still awaiting solution.

Ключевые слова: Nogai language, researchers of Nogai syntax, problems of Nogai syntax, textbooks, manuals on nogai language syntax.

NOGAY DİLİNİN SENTAKSI: TARİHİ İNCELEME

Özet

Makalede, Türk dili ailesinin üyelerinden biri olan Nogay dilinin sözdizimi sisteminin tarihçesi ele alınmaktadır. Nogay dilinin sözdizimi ile ilgili ilk bilgiler Profesör N.A. Baskakov'un yazılarında mevcuttur. Nogay dilinin sözdizimi yapısına dair sistemik bir çalışma 20. yüzyılın 60-70. senelerinde ele alınır. Herhangi bir dilin sözdizimi sisteminde, basit bir cümlenin yapısı özel bir yere sahiptir, çünkü sözdiziminin doğasındaki genel kurallar büyük ölçüde basit bir cümlenin doğasından kaynaklanır. Sözdiziminin bu geniş dalı Nogay dilbilimci S.A.-H. Kalmıkova tarafından incelenmiştir. İfadelerin yapısal ve anlamsal özellikleri D.M. Shikhmurzayev tarafından araştırılmıştır. Ancak, Nogay dilinin sözdizimi ile ilgili sorunların çoğu hala çözümlenmeyi beklemektedir.

Anahtar Kelimeler: Nogay dili, Nogay sözdizimi araştırmacıları, Nogay sözdizimi sorunları, ders kitapları, Nogay dilinin sözdizimi üzerine kılavuzlar.

Ногайский язык является одним из малоизученных в семье тюркских языков. В настоящее время для ногайского языкознания актуальными остаются многие вопросы, связанные с историей развития языка и его основными уровнями, особенно с синтаксисом. Раздел синтаксиса в грамматическом учении освещает закономерности построения речи в потоке ее реализации. Улучшение и развитие синтаксического строя языка определено общим уровнем развития литературного языка на определённом историческом отрезке времени.

Развитие синтаксической системы, формирование всевозможных новых сочетаний фраз и слов, гибкость оборотов речи – всё это и предполагает обогащению литературного языка, способствует становлению закономерностей грамматических связей, выработке новых норм речения. Отсюда следует, что основной целью исследований является изучение пути развития и улучшения литературных норм языка на обширном фактологическом материале литературного

¹ Бирабасова Мурзят Аскербиевна – кандидат филологических наук, старший научный сотрудник отдела языков народов КЧР Карачаево-Черкесского института гуманитарных исследований при Правительстве КЧР, г. Черкесск, РФ, laranayman@mail.ru.

языка со всем разнообразием его синтаксической системы. Подобные исследования – фундамент для создания необходимых теоретических обобщений. Проблема заключается лишь в том, чтобы исследователь синтаксиса мог предвидеть пути развития структуры языка и освещать их с точных научных позиций. И только тогда развитие и изменение синтаксического строя найдет свое истинное отражение в теоретических исследованиях.

Необходимо знать, что «под синтаксическим строем языка принято понимать всю совокупность грамматической системы языка, отражающую правила и законы соединения слов и составления предложения» (Балакаев 1959: 235).

Это подтверждает, что синтаксический строй охватывает всю грамматическую систему языка. И оно, обязывает нас понимать синтаксический строй языка не в узком, а, наоборот, в значительно более широком объеме.

Первые краткие сведения о синтаксисе ногайского языка имеются в некоторых трудах проф. Н.А. Баскакова (Баскаков 1940: 270), а также в его лексикографических работах, в которых был редактором (Ногайско-русский словарь 1963: 562). Небезынтересны в рассматриваемом плане и «Очерки по ногайскому синтаксису», написанных проф. М.К. Милых (Милых 1947: 5-35).

Исследователи синтаксиса ногайского языка впоследствии стали выдвигать и другие самостоятельные проблемы. Причиной этому, как мы отметили выше, было интенсивное развитие ногайского литературного языка.

С развитием литературного языка совершенствуются синтаксические конструкции и общенародного языка, которые по структуре охватывают самые различные ярусы грамматического строя. И каждое из таких проявлений закреплялось в виде нормы и приобретало самостоятельный характер. Известно, что подобные явления в любом языке возникают на базе грамматической связи отдельных элементов языка, от единства их взаимоотношений, «поскольку как язык в целом, так и его отдельные звенья и элементы всегда представляли и представляют собою организованное орудие общения со своим особым устройством (структурой)» (Ахматов 1972: 54-65).

Соответственно, системное изучение синтаксического строя ногайского языка начинается в 60-70-е годы XX столетия. Так, в 1975 году Д.М. Шихмурзаев издает пособие, посвященное главным членам предложения, а в 1978 году защищает диссертацию на соискание ученой степени кандидата филологических наук, связанную с выявлением и описанием структурно-семантических особенностей словосочетаний (Шихмурзаев 1975 :56; 1978 :25).

Следует отметить также некоторые научные статьи синтаксической направленности, опубликованные М.Ф. Саруевой, К.К. Джанбидаевой и др. (Саруева 1968:346-358; Джанбидаева 1968:199-210).

В синтаксической системе любого языка особое место занимает структура простого предложения, ибо общие закономерности, присущие синтаксису, в основном вытекают из природы простого предложения.

Эта обширная отрасль синтаксиса была изучена ногайским языковедом С.А-Х. Калмыковой (Рукопись КЧИГИ, О-21,Ф-4,Д-10,11).

Нельзя обойти вниманием и научно-методические работы. Так, в 1950 году увидел свет первый школьный учебник ногайского просветителя А-Х.Ш. Джанибекова «Ногай тилининь синтаксиси» для 6-7 классов, в котором впервые систематизируется синтаксический строй ногайского языка (Джанибеков 1950: 74с.).

Школьный учебник периодически переиздавался с более разработанной научно-теоретической и практической базой. Переработанный уже с учетом новых положений относительно природы сложноподчиненного предложения и структуры осложненных предложений, с обновленным научно-теоретическим обоснованием синтаксического строя ногайского языка этот учебник был переиздан в 2018 году коллективом авторов – С.А. Калмыкова-Джанибекова, М.А. Булгарова, М.А. Бирабасова (Ногай тил 8-9 кл., 2018)

В 2000 году вышло первое научно-практическое пособие «Синтаксис ногайского языка», предназначенное для студентов педвуза и посвященное синтаксическому строю ногайского языка, в котором дано научное описание теоретической части синтаксиса и подробно описаны основные характеристики синтаксических единиц ногайского языка на богатом иллюстративном материале. (Бирабасова 2000: 144). В 2004 году была успешно защищена диссертационная работа, посвященная проблемам сложноподчиненного предложения ногайского языка (Бирабасова 2004: 21.). Необходимость исследования сложноподчиненных предложений, равно как и других проблем ногайского языка, диктуется общими задачами тюркского языкознания. Здесь важно и выявление специфических явлений, присущих данному языку по сравнению с другими тюркскими языками. Специальное исследование сложноподчиненного предложения ногайского языка является актуальной проблемой.

Данная диссертационная работа является первым специальным монографическим исследованием основных вопросов сложноподчиненного предложения ногайского языка. Впервые проведена структурно-семантическая классификация сложноподчиненных предложений, дается научное описание их и системы придаточных предложений в ногайском языке. Выявлены и рассмотрены все типы придаточных предложений, существующих в ногайском языке. Определяется и новый подход к характеру и формам проявления подчинительных отношений в структуре сложноподчиненных предложений.

Основные результаты его могут быть использованы при сопоставительном изучении других тюркских языков. В этой работе указаны источники происхождения, а также процессы формирования и эволюции ряда синтаксических конструкций, присущих современному ногайскому языку. Результаты работы могут найти практическое применение при написании программ, учебников и учебно-методических пособий для средней школы и вузов, а также при составлении научной грамматики. Материалы могут быть использованы также при чтении спецкурсов и проведение спецсеминаров на филологических факультетах вузов. Вместе с тем, многие проблемы, сопряженные с синтаксисом ногайского языка, все еще ждут своего решения. С этой целью коллективом авторов подготовлена к изданию монография «Синтаксис ногайского языка», где дается целостное представление о синтаксическом строе ногайского литературного языка на современном этапе его развития. Монография основана на богатом фактическом материале, дано исчерпывающее описание всех типов словосочетаний. Выявлены новые способы выражения различных членов предложения, представлены разные типы простых предложений, показаны основные тенденции развития простого предложения: появление сжатых, лаконичных по форме и емких по содержанию структур, с одной стороны, и осложненных, развернутых по своему составу.

Более подробно рассмотрены изменения в области сложного предложения и дана классификация этого типа синтаксических структур. Основное внимание уделено анализу развития подчинительных конструкций, средств связи их компонентов. Отмечена активизация аналитической связи частей сложноподчиненных предложений, показано развитие системы средств такой связи – союзов, союзных сочетаний, относительных местоименно-наречных слов;

учитывается также лексическое наполнение, порядок слов, интонация и контекст, в котором они употребляются.

В отличие от традиционной двухчленной классификации предложений (простые и сложные) принята трехчленная классификация, предусматривающая деление предложений на простые, осложненные и сложные. Выделение осложненных предложений в самостоятельную синтаксическую категорию является одним из последних новых достижений в области исследования синтаксического строя тюркских языков. Понятие осложненного предложения является сравнительно новым и в теории ногайского синтаксиса. И в указанной монографии осложненное предложение понимается как особая форма предложений, занимающая место между простым предложением и сложным.

Основные теоретические положения синтаксиса ногайского языка разрабатываются с учетом достижений современной лингвистики, в том числе и тюркологии, с привлечением обширного языкового материала из ногайской художественной и учебно-методической литературы, периодической печати, богатейшего фольклорного материала.

Литература

Ахматов И.Х. (1972). Об основных вопросах теории простого предложения в современном карачаево-балкарском языке // Вестник КБНИИ. - Нальчик.-Вып.5. С.54-65.

Баскаков Н.А. (1940). Ногайский язык и его диалекты. Грамматика, тексты и словарь. М.-Л.: Изд-во АН СССР. 270 с.

Бирабасова М.А. (2000). Ногай тилининь синтаксиси. Ставрополь. 144 с.

Бирабасова М.А. (2004). Сложноподчиненное предложение в современном ногайском языке: автореф. дисс. канд. филол. наук. Махачкала, 21с.

Булгарова М.А. (2018). Бирабасова М.А., Калмыкова-Джанибекова С.А. Ногай тил. Синтаксис. 8-9кл. Черкесск, 209с.

Джанбидаева К.К. (1968). Личные аффиксы ногайского языка // Труды КЧНИИ. № 5 . Черкесск. С.199-210

Джанибеков А-Х. (1950). Ш. Ногай тилининь грамматикасы. Синтаксис. 6-7 кл. Черкесск. 74 с

Калмыкова-Джанибекова С.А. Синтаксис простого предложения. Черкесск. Рукопись из архива КЧНИИ. (О-21,Ф-4,Д-10,11).

Милых М.К. (1947). Очерки по ногайскому синтаксису // Уч. записки Ростовского-на-Дону государственного университета. Т.V. Вып. 2. Таганрог. 5-35 с.

Ногайско-русский словарь (1963). Под ред. Баскакова Н.А. М.: ГИИНС. 562 с.

Саруева М.Ф. (1968). Глагольные словосочетания с именем существительным в ногайском языке // Труды КЧНИИ. Выпуск № 5. Черкесск, С.346-358.

Шихмурзаев Д.М. (1975). Главные члены предложения, их состав и средства выражения в ногайском языке. Махачкала: Дагучпедгиз. 56 с.

Шихмурзаев Д.М. (1978). Словосочетания в ногайском языке: дисс... канд. филол. наук. Махачкала. 25с.